

A BIZOTTSÁG 1969/2004/EK RENDELETE

(2004. november 16.)

a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia Európai Unióhoz való csatlakozása következtében a cukorpiacra vonatkozó több rendelet kiigazításáról szóló 96/2004/EK rendelet helyreigazításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási szerződésére,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási okmányára és különösen annak 57. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) Hiba csúszott a 96/2004/EK bizottsági rendeletbe ⁽¹⁾, amely figyelmen kívül hagyta az Unió bővítése kapcsán a cukorágazatban a behozatali és kiviteli engedélyek rendszerének alkalmazására vonatkozó különös részletes szabályokról szóló, 1995. június 27-i 1464/95/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 7. cikkében foglalt szükséges kiigazítások végrehajtását.

(2) Következésképpen helyénvaló helyreigazítani a 96/2004/EK rendeletet, beillesztve az új tagállamok nyelvén az 1464/95/EK rendelet 7. cikkében található bejegyzéseket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 96/2004/EGK rendelet 1. cikke a 2. a) ponttal egészül ki:

„2 a) A 7. cikk (2), (3) és (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

»(2) Az 1260/2001/EK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének a), d), f), g) és h) pontjai szerint az 2007/2000/EK határozat rendelkezéseinek megfelelően a Közösségbe behozandó cukor, cukorszirup, izoglükóz és inulinszirup behozatali engedélykérelmének és az engedélynek a következőket kell tartalmaznia:

— a 20. rovatban legalább a következő bejegyzések egyikét:

— Reglamento (CE) n° 2007/2000

— nařízení (ES) č. 2007/2000

— forordning (EF) nr. 2007/2000

— Verordnung (EG) Nr. 2007/2000

— määrus (EÜ) nr 2007/2000

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2000

— Regulation (EC) No 2007/2000

— règlement (CE) n° 2007/2000

— Regolamento (CE) n. 2007/2000

— Regula (EK) Nr. 2007/2000

— reglamentas (EB) Nr. 2007/2000

— 2007/2000/EK rendelet

— Regolamento (KE) Nru 2007/2000

— Verordening (EG) nr. 2007/2000

— rozporządzenie (WE) nr 2007/2000

— Reglamento (CE) n.º 2007/2000

— nariadenie (ES) č. 2007/2000

— Uredba (ES) št. 2007/2000

— asetus (EY) N:o 2007/2000

— förordning (EG) nr 2007/2000,

⁽¹⁾ HL L 15., 2004.1.22., 3. o.

⁽²⁾ HL L 144., 1995.6.28., 14. o. A legutóbb a 96/2004/EK rendelettel módosított rendelet.

— a 8. rovatban a termék származási országának nevét.

A behozatali engedély kibocsátása kötelezővé teszi az engedélyben megnevezett országból a 2007/2000/EK rendelettel összhangban történő behozatalt.

(3) Az 1260/2001/EK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének a), d), f), g) és h) pontjai szerint a 2001/330/EK határozat rendelkezéseinek megfelelően a Közösségbe behozandó cukor, cukorszirup, izoglükóz és inulinszirup behozatali engedély-kérelmének és az engedélynek a következőket kell tartalmaznia:

— a 20. rovatban legalább a következő bejegyzések egyikét:

- Decisión 2001/330/CE del Consejo
- Rozhodnutím Rady 2001/330/ES
- Rådets afgørelse 2001/330/EF
- Beschluss 2001/330/EG des Rates
- Nõukogu otsusega 2001/330/EÜ
- Απόφαση 2001/330/EK του Συμβουλίου
- Council Decision 2001/330/EC
- décision 2001/330/CE du Conseil
- decisione 2001/330/CE del Consiglio
- Padomes Lēmumu 2001/330/EK
- Tarybos sprendime 2001/330/EB
- 2001/330/EK tanácsi határozat
- mid-Deciżjoni tal-Kunsill nru. 2001/330/EC
- Besluit 2001/330/EG van de Raad
- decyzja Rady 2001/330/WE
- Decisão 2001/330/CE do Conselho
- Rozhodnutím Rady 2001/330/ES
- Sklepom Sveta 2001/330/ES
- Neuvoston päätös 2001/330/EY

— Rådets Beslut 2001/330/EG,

— a 8. rovatban a termék származási országának nevét.

A behozatali engedély kibocsátása kötelezővé teszi az engedélyben megnevezett országból a 2001/330/EK rendelettel összhangban történő behozatalt.

(4) Az 1260/2001/EK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének a), d), f), g) és h) pontjai szerint a 2001/868/EK határozat rendelkezéseinek megfelelően a Közösségbe behozandó cukor, cukorszirup, izoglükóz és inulinszirup behozatali engedély-kérelmének és az engedélynek a következőket kell tartalmaznia:

— a 20. rovatban legalább a következő bejegyzések egyikét:

- Decisión 2001/868/CE del Consejo
- Rozhodnutím Rady 2001/868/ES
- Rådets afgørelse 2001/868/EF
- Beschluss 2001/868/EG des Rates
- Nõukogu otsusega 2001/868/EÜ
- Απόφαση 2001/868/EK του Συμβουλίου
- Council Decision 2001/868/EC
- décision 2001/868/CE du Conseil
- decisione 2001/868/CE del Consiglio
- Padomes Lēmumu 2001/868/EK
- Tarybos sprendime 2001/868/EB
- 2001/868/EK tanácsi határozat
- mid-Deciżjoni tal-Kunsill nru. 2001/868/EC
- Besluit 2001/868/EG van de Raad
- decyzja Rady 2001/868/WE
- Decisão 2001/868/CE do Conselho
- Rozhodnutím Rady 2001/868/ES
- Sklepom Sveta 2001/868/ES

— Neuvoston päätös 2001/868/EY

A behozatali engedély kibocsátása kötelezővé teszi az engedélyben megnevezett országból a 2001/868/EK rendelettel összhangban történő behozatalt.«.”.

— Rådets Beslut 2001/868/EG,

2. cikk

— a 8. rovatban a termék származási országának nevét.

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. november 16-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja
